

ПРОЕКТНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

В. Ф. Юрлович

На пороге третьего тысячелетия общество и система образования сталкивается с потребностью формирования новой, дискурсивной практики, опирающейся на диалог, общение через диалог. В связи с этим проектные технологии получили широкое распространение в различных предметных областях, в том числе и при изучении иностранного языка. Основателями проектной методики были J. Dii и его последователь W.H. Kilpatrick. J. Dii предложил использовать обучение на «активной базе», т.е. через практическую деятельность учеников. Во внимание принималась персональная заинтересованность учащихся в приобретаемых знаниях, которые впоследствии могут и должны пригодиться им в жизни.

Развитие познавательных навыков учеников, их способность самим приобретать знания, возможность использовать полученную информацию, развитие критической мысли – это основа проектного метода обучения.

Проектное знание непосредственно связывает процесс овладения определенным предметным знанием с реальным использованием его. Причем комплексный, интегративный характер проектной работы позволяет ученику выстраивать единую картину мира, «собирая» для этого знания «из разных ящичков своего банка данных». Осваиваемые в учебном процессе знания перестают быть «ничейными» и «разрозненными» – они органично присваиваются учащимися. Ориентация на создание проекта как личностного образовательного продукта делает процесс овладения предметным знанием лично значимым и лично мотивированным для ученика. Проектная технология создает условия для взаимодействия и сотрудничества в системе «ученик – учитель – группа» и актуализации коллективного субъекта учебной деятельности.

Проектной технологии Е. Полат дает следующее определение: «Метод проектов (технология проектов) – это одна из технологий в обучении, в том числе иностранному языку, основанная на моделировании социального взаимодействия, при котором учащиеся принимают и выполняют различные социальные роли (организатора, лидера, исполнителя и т.д.) и приучаются, готовятся к их выполнению в процессе решения проблемных задач в ситуациях реального взаимодействия» (11, 66).

Основные требования к использованию метода проектов: наличие значимой в исследовательском и творческом плане проблемы или задачи, требующей интегрированного знания, исследовательского поиска для ее решения; практическая, теоретическая, познавательная значимость предполагаемых результатов; самостоятельная (индивидуальная, парная, групповая) деятельность учащихся; структурирование содержательной

части проекта (с указанием поэтапных результатов); использование исследовательских методов (определение проблемы и вытекающих из нее задач, выдвижение гипотезы, анализ полученных данных, выводы).

Проектная работа по иностранному языку позволяет обеспечить условия для использования изучаемого языка в ситуациях реального межкультурного общения, и тем самым реализовать и апробировать степень сформированности коммуникативных умений и готовности учащегося к решению аутентичных коммуникативных задач.

Проектная технология позволяет интегрировать все аспекты изучения иностранного языка и устанавливает естественный баланс (в отличие от учебной ситуации) между беглостью и правильностью речевого общения.

Проекты подразделяются на Full-scale projects (полный вариант проекта) и Bridging (Motivating) activities (мотивационная деятельность). Основная разница между ними заключается в том, что Bridging activities «привязаны» непосредственно к классной комнате, в то время как Full-scale projects выходят за ее пределы. (Обычно Bridging activities являются одним из подготовительных этапов для полных проектов, но могут существовать и как самостоятельный вид деятельности).

Как правило, независимо от вида проекта, проектная работа имеет определенную общую структуру. Хотя проект и может принимать практически любую форму, деятельность участников обязательно организуется в четкий процесс, заверченный вариант которого насчитывает 6 ступеней: подготовительная работа, планирование, какое-либо исследование, выводы и/или результаты, презентация, оценка.

На подготовительном этапе (этапе целеполагания) учитель представляет проект ученикам и мотивирует их на его дальнейшее развитие, совместно выбирается тема, очерчивается круг возможных проблем.

Этап планирования – эта следующая ступень, все идеи и предложения уже обсуждены и утверждены, структура и содержание проекта установлены, таким образом, начинается составление плана действий и определяется последовательность выполнения работы по различным аспектам. Обычно включает: 1 – определение исходного материала; 2 – установление способа сбора информации и ее анализа; 3 – выбор техники/способа презентации (определение конечного продукта); 4 – выбор критериев оценки; 5 – распределение индивидуальных заданий и ролей (заданий для команд).

Ступень исследования – центральная и самая главная в проектной деятельности. На этой стадии учащиеся собирают возможную информацию по заданной проблеме, на этой ступени используются следующие вспомогательные виды деятельности: интервью, анкеты, наблюдения.

Анализ информации может проводиться в статистическом или эмпирическом ключе с целью сделать определенные выводы, прийти к определенным результатам.

Как только ученики прошли через все вышеназванные стадии, они готовы представить результаты проделанной работы. Презентация чаще всего включает устные отчеты, устные доклады с использованием наглядных материалов, письменных наблюдений.

Во время стадии оценки обсуждаются и оцениваются результаты выполнения и качество проекта и его презентация. Критерии оценки включают следующие параметры: оценка собственно проекта, оценка качества текста, оценка качества презентации, оценка вклада в работу каждого ученика, оценка умения взаимодействовать в группе. Целесообразно использовать анкеты для самооценки учащихся, оценочные шкалы для обсуждения качества, дневник рефлексивной самооценки. Мониторинг осуществляется в сотрудничестве всех участников с известной поправкой на их возраст и степень автономии, окончательная оценка ставится согласованно.

Важно отметить, что Full-scale projects включают в себя три периода/стадии: начинаются в классной комнате, «выходят в свет» (за пределы класса) и возвращаются в стены школы.

Переходя от теории к практике, приведем примеры возможных проектов. Опираясь на все вышесказанное, мы разработали 4 проекта (2 – Full-scale projects – «The Queen of Seasons» (Лучшее время года) и «Food Labels» (Этикетки продуктов); и 2 bridging strategies – «Our Favorite Activity» (Наше любимое занятие) и «12 Flowers of the Year» (12 цветов года)).

«The Queen of Seasons» – это в основном сценарный и ролевой проект. После того, как учащиеся 3 класса прошли урок 79 (Верещагина И.Н., Афанасьева О.В.) под названием «Времена года», им было предложено поработать над проектом и решить так называемую проблему: какая же пора года лучшая. Ученики разделились на 4 группы (осень, лето, зима и весна) и постарались прийти к общему выводу. Работа над этим проектом продолжалась 2 недели, презентация проходила в форме ролевой игры (практически театрализованной постановки), дети рассказывали различные стихотворения, загадывали друг другу загадки, и в итоге пришли к выводу, что каждая пора года хороша по своему, и если не наступит после января февраль, то и весна прийти не сможет и т.д.

«Food Labels» – это в основном конструктивно-практический творческий проект с элементами исследования (для учеников 2 класса, по 28 уроку (Верещагина И.Н., Афанасьева О.В.) под названием «Еда»). Детям было предложено принести этикетки от различных продуктов питания и

ответить на вопрос: откуда происходят те или иные продукты. Результатом этого проекта была огромная карта мира, с нанесенными на нее этикетками различных продуктов, и устная презентация этих продуктов и стран-производителей.

«Our Favorite Activity» – мини-проект по 40 уроку «Хобби» для 3 класса. детям было предложено работать в парах и, составляя диалоги, узнать друг у друга, чем они любят заниматься на выходные. Потом был составлен список любимых дел и заполнена соответствующая таблица. По таблице дети были разделены на группы и на следующий урок получили задание максимально подробно описать любимое занятие (используя фотографии, картинки, др. наглядный материал).

«12 Flowers of the Year» – детям для самостоятельного изучения была предложена таблица из 9 урока учебника для 5 класса с кратким описанием растений. Работая в группах ученики должны были выбрать один цветок, заполнить специальную карточку и представить этот цветок остальным.

В ходе работы над проектами также была разработана форма оценки, которая показала, что детям нравится работать над проектами, т.к. это помогает им легче и с интересом усваивать материал, общаться с одноклассниками, делиться своими идеями и предложениями с группой, воплощать в жизнь задуманное.

Литература

1. *Верещагина И.Н., Афанасьева О.В.* Английский язык: Учеб. для III кл. шк. с углуб. изуч. англ. яз. М.: Просвещение, 1995, ISBN 5-08-00678-9
2. *Верещагина И.Н., Афанасьева О.В.* Английский язык: Учеб. для IV кл. шк. с углуб. изуч. англ. яз. М.: Просвещение, 1995, ISBN 5-09-006680-9
3. *Верещагина И.Н., Афанасьева О.В.* Английский язык: Учеб. для V кл. шк. с углуб. изуч. англ. яз. М.: Просвещение, 1997, ISBN 5-09-098307-X
4. Diana L Fried-Booth/ 'Project Work', resource books for teachers (Alan Maley), Oxford University Press, 1997.
5. *Jones K.* 'Simulations in language teaching': Cambridge University Press, 1982.
6. *Haines S.* 'Project for the EFL Classroom'. London: Nelson, 1989.
7. *Hedge T.* 'Key Concepts in EFL: 'Project Work'. ELT Journal 47/3: 276-7, 1993.
8. *Hutchinson T.* 'Introduction to Project Work'. Oxford University Press, 1991.
9. *Littlewood W.* 'Communicative Language Teaching'. Cambridge University Press, 1981.
10. Современная гимназия: взгляд теоретика и практика /Под ред. Е.С. Полат. М., 2000 г.
11. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. Под ред. Е.С. Полат, М., 2000 г.
12. *Полат. Е.С.* Метод проектов на уроках иностранного языка. Иностранные языки в школе. – №2, 3. 2000 г.